

Funk-Wetterstation „Crystal“

Best.-Nr. 67 24 17

Version 10/11



Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt dient zur Anzeige der Innen-/Außentemperatur sowie der Uhrzeit bzw. des Datums. Mittels einem eingebauten DCF-Empfänger werden Uhrzeit und Datum automatisch eingestellt, selbstverständlich ist auch eine manuelle Einstellung möglich.

Als Besonderheit wird eine Witterungsvorhersage der nächsten 24 Stunden durch vier Glasquader mit eingelassenen und per LEDs beleuchteten 3D-Symbolen dargestellt.

Die Sicherheitshinweise und alle anderen Informationen dieser Bedienungsanleitung sind unbedingt zu beachten. Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang

- Wetterstation
- Außensensor mit integriertem DCF-Empfänger
- Steckernetzteil
- Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise



Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Gewährleistung/Garantie. Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung.

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung/Garantie.

- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht gestattet. Zerlegen Sie es niemals.
 - Das Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Betreiben Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern.
 - Der Aufbau des Steckernetzteils entspricht der Schutzklasse II. Als Spannungsquelle für das Steckernetzteil darf nur eine ordnungsgemäße Netzsteckdose des öffentlichen Versorgungsnetzes verwendet werden.
 - Die Wetterstation und das Steckernetzteil ist nur für den Betrieb in trockenen, geschlossenen Innenräumen vorgesehen. Das Steckernetzteil darf nicht feucht oder nass werden! Es besteht die Gefahr eines lebensgefährlichen elektrischen Schlages!
 - Der Außensensor ist für den Betrieb im geschützten Außenbereich vorgesehen (z.B. unter einem Dachvorsprung). Betreiben Sie ihn niemals in oder unter Wasser, dadurch wird er zerstört.
 - Wenn das Produkt von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird (z.B. bei Transport), kann Kondenswasser entstehen. Dadurch könnte das Produkt beschädigt werden. Außerdem besteht beim Steckernetzteil Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag! Lassen Sie deshalb das Produkt zuerst auf Zimmertemperatur kommen, bevor Sie es verwenden. Dies kann u.U. mehrere Stunden dauern.
 - Stellen Sie sicher, dass das Kabel des Steckernetzteils nicht gequetscht, geknickt oder durch scharfe Kanten beschädigt werden.
 - Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um, durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.

Allgemeine Batterie-/Akkuhinweise

- Batterien/Akkus gehören nicht in Kinderhände.
 - Lassen Sie Batterien/Akkus nicht offen herumliegen, es besteht die Gefahr, dass diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf.
 - Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen, benutzen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
 - Batterien/Akkus dürfen nicht kurzgeschlossen, zerlegt oder ins Feuer geworfen werden. Es besteht Explosionsgefahr!
 - Herkömmliche nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden, Explosionsgefahr! Laden Sie ausschließlich dafür vorgesehene Akkus, verwenden Sie ein geeignetes Ladegerät.
 - Mischen Sie nicht Batterien und Akkus, verwenden Sie entweder Batterien oder Akkus.
 - Mischen Sie keine Batterien bzw. Akkus mit unterschiedlichem Zustand (z.B. volle und halbvollgeladene Batterien bzw. Akkus).
 - Wechseln Sie immer den ganzen Satz Batterien/Akkus aus.
 - Achten Sie beim Einlegen der Batterien/Akkus auf die richtige Polung (Plus/+ und Minus/- beachten).
 - Wenn Sie Akkus verwenden wollen, so beachten Sie, dass es durch die geringere Ausgangsspannung (Batterien = 1,5 V, Akkus = 1,2 V) zu einer Verringerung der Betriebsdauer kommt.
- Beim Einsatz von Akkus im Außensensor ist zu beachten, dass Akkus temperaturempfindlicher als Batterien sind (Betrieb im Winter).



Wir empfehlen Ihnen deshalb, hochwertige Alkaline-Batterien zu verwenden, um einen langen und störungsfreien Betrieb sicherzustellen.

Inbetriebnahme

- Verbinden Sie den Rundstecker des mitgelieferten Steckernetzteils mit der entsprechenden Buchse an der Wetterstation (am kurzen Anschlusskabel, das mit „Sensor“ beschriftet ist).
- Stecken Sie das Steckernetzteil in eine Netzsteckdose.
- Im Display erscheinen kurz alle Anzeigesegmente und alle LEDs leuchten kurz auf. Anschließend startet die Wetterstation die Suche nach den verfügbaren Außensensoren, rechts oben im Display blinkt das Empfangssymbol.
- Öffnen Sie das Batteriefach des Außensensors auf der Unterseite, indem Sie die beiden Clipse zusammendrücken und dann den Batteriefachdeckel abnehmen.
- Legen Sie zwei Batterien vom Typ AA/Mignon polungsrichtig ein (Plus/+ und Minus/- beachten). Im Batteriefach finden Sie eine entsprechende Abbildung.
- Verschließen Sie das Batteriefach wieder, so dass der Batteriefachdeckel einrastet.

- Die LED auf der Vorderseite des Außensensors beginnt nun zu blinken.



Innerhalb von 10 Sekunden nach dem Einlegen der Batterien können Sie mittels der Taste „CH“ zwischen dem Sendekanal 1, 2 oder 3 umschalten. Die LED des Außensensors blinkt entsprechend 1x, 2x oder 3x auf.

Wenn Sie die Taste „CH“ nicht drücken, wird automatisch der Kanal 1 (CH1) ausgewählt (z.B. wenn Sie nur einen einzigen Außensensor verwenden).

Werden mehrere Außensensoren betrieben, so muss jeder auf einen anderen Kanal eingestellt werden.

Um die Kanaleinstellung nach diesen 10 Sekunden erneut durchzuführen, entfernen Sie kurz die Batterien aus dem Außensensor und legen Sie sie erneut ein.



Die Taste „°C/°F“ ist bei dieser Version des Außensensors ohne Funktion!

Die Anzeige im Display der Wetterstation wird über die Taste „°C/°F“ auf der Rückseite der Wetterstation umgeschaltet.

Ein Reset des Außensensors kann entweder durch Drücken der Taste „Reset“ durchgeführt werden oder Sie öffnen kurz den Batteriefachdeckel, dadurch wird der Kontakt zu den Batterien unterbrochen.

- Nach 2 Minuten wird die Suche nach den verfügbaren Außensensoren beendet und die Wetterstation beginnt die Auswertung des DCF-Signals.

Der DCF-Empfänger ist im Außensensor integriert, um einen möglichst guten Empfang zu gewährleisten.

Beim DCF-Signal handelt es sich um ein Signal, das von einem Sender in Mainflingen (nahe Frankfurt am Main) ausgesendet wird. Dessen Reichweite beträgt bis zu 1500km, bei idealen Empfangsbedingungen sogar bis zu 2000km.

Das DCF-Signal beinhaltet unter anderem die genaue Uhrzeit (Abweichung theoretisch 1 Sekunde in einer Million Jahre!) und das Datum.

Selbstverständlich entfällt auch das umständliche manuelle Einstellen der Sommer- und Winterzeit.

Die Erkennung des DCF-Signals und dessen Auswertung kann 3-5 Minuten dauern. Bewegen Sie in dieser Zeit den Außensensor und die Wetterstation nicht. Betätigen Sie keine Tasten.

Stellen Sie die Wetterstation und den Außensensor nicht neben elektronische Geräte, Metallteile, Kabel usw. Ein schlechter Empfang ist außerdem zu erwarten bei metallbedampften Isolierglasfenstern, Stahlbetonbauweise, beschichteten Spezialtapeten oder in Kellerräumen.

Die Synchronisierung der Wetterstation mit den Daten des DCF-Empfängers im Außensensor erfolgt täglich um 03:00, 04:00, 05:00 und 06:00 Uhr sowie bei der Inbetriebnahme.

Nach einigen Minuten ist die Auswertung des DCF-Signals abgeschlossen. Wenn die aktuelle Uhrzeit und das Symbol „☀“ im Display der Wetterstation erscheint, hat der DCF-Empfänger im Außensensor das DCF-Signal einwandfrei erkannt und zur Wetterstation übertragen.



Falls nach etwa 5 Minuten immer noch keine aktuelle Uhrzeit im Display der Wetterstation angezeigt wird, so verändern Sie den Aufstellungsort des Außensensors. Entnehmen Sie kurz die Batterien aus dem Außensensor, trennen Sie die Wetterstation kurz von der Betriebsspannung. Anschließend gehen Sie erneut wie oben beschrieben vor.

Sie können auch einen Tag warten, damit der DCF-Empfangsversuch vom Außensensor in der Nacht durchgeführt wird, da hier ein besserer Empfang des DCF-Signals möglich ist.

Alternativ lässt sich an der Wetterstation die Uhrzeit und das Datum manuell einstellen.

- Auf der Unterseite der Wetterstation befindet sich ein Batteriefach. Legen Sie hier vier Batterien vom Typ AA/Mignon polungsrichtig ein (Plus/+ und Minus/- beachten, siehe Aufdruck im Batteriefach). Verschließen Sie das Batteriefach wieder.



Ein Dauerbetrieb der LED-Beleuchtung (z.B. Displaybeleuchtung) der Wetterstation ist mit Batterien nicht möglich, da diese nur eine kurze Lebensdauer hätten. Verwenden Sie hier immer das mitgelieferte Steckernetzteil. Die Batterien werden hier nur als Backup-Batterien bei Stromausfall verwendet.

Wenn kein Dauerbetrieb der LED-Beleuchtung gewünscht wird, so kann die Wetterstation auch ohne Steckernetzteil betrieben werden.

Aufstellung/Montage

- Die Wetterstation darf nur in trockenen, geschlossenen Innenräumen aufgestellt und betrieben werden. Platzieren Sie sie auf einer waagerechten, stabilen, ausreichend großen Fläche. Schützen Sie wertvolle Möbeloberflächen mit einer geeigneten Unterlage, sonst sind Kratzspuren möglich. Verlegen Sie das Kabel zum Steckernetzteil so, dass niemand darüber stolpern kann.
- Der Außensensor ist für die Montage im geschützten Außenbereich vorgesehen, hängen Sie ihn an einer Schraube oder einem Nagel auf. Schützen Sie den Außensensor vor direktem Niederschlag, da andernfalls nicht die Lufttemperatur gemessen werden kann. Betreiben Sie den Außensensor niemals in oder unter Wasser, dadurch wird er beschädigt!

Batteriewechsel

Ein Batteriewechsel am Außensensor ist erforderlich, wenn im Display der Wetterstation rechts unten ein Batteriesymbol erscheint oder für die Temperaturwerte nur noch Striche angezeigt werden. Anschließend ist an der Wetterstation ggf. eine Sensorsuche nach dem Signal des Außensensors zu starten (siehe Kapitel „Manuelle Suche nach Außensensoren starten“). Bei leeren Batterien der Wetterstation erscheint links unten im Display ein Batteriesymbol. Das Symbol erscheint auch dann, wenn keine Batterien eingesetzt sind.

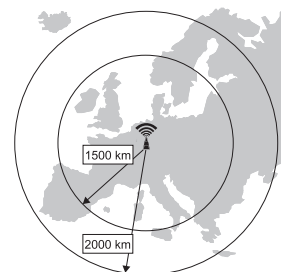
Uhrzeit/Datum manuell einstellen, 12/24h-Modus und Displaysprache wählen, DCF-Empfang ein-/ausschalten

- Halten Sie die Taste „☀/☔/☁“ für etwa 2 Sekunden gedrückt, bis die Anzeige des 12/24h-Modus blinkt.
- Wählen Sie mit den Tasten „▲“ bzw. „▼“ zwischen dem 12h- und dem 24h-Modus aus.



Im 12h-Modus erscheint links neben der Uhrzeit in der ersten Tageshälfte das Symbol „AM“, in der zweiten Tageshälfte „PM“.

- Drücken Sie kurz die Taste „☀/☔/☁“, so können Sie mit den Tasten „▲“ bzw. „▼“ die Stunden der Uhrzeit einstellen (für Schnellverstellung jeweilige Taste länger gedrückt halten).
- Drücken Sie mehrfach kurz die Taste „☀/☔/☁“, so gelangen Sie zur jeweils nächsten Einstellung, die mit den Tasten „▲“ bzw. „▼“ verändert werden kann:
 - Minuten
 - Jahr
 - Reihenfolge der Anzeige von Monat und Datum („DM“ = Tag/Monat, „MD“ = Monat/Tag)
 - Monat
 - Datum
 - Sprache für die Anzeige des Wochentags („E“ = Englisch, „G“ = Deutsch, „F“ = Französisch, „S“ = Spanisch, „I“ = Italienisch)



- Ein-/Ausschalten des DCF-Empfangs („ON“ = ein bzw. „OFF“ = aus)
- Der Einstellmodus wird verlassen, indem Sie für 10 Sekunden keine Taste drücken (oder wenn Sie nach der Funktion für das Ein-/Ausschalten des DCF-Empfangs nochmals die Taste „/28/“ kurz drücken, so dass wieder die Uhrzeit angezeigt wird).

DCF-Empfang ein-/ausschalten

- Der DCF-Empfang ist bei Erstinbetriebnahme automatisch eingeschaltet. Wenn Sie Uhrzeit und Datum manuell einstellen wollen, so muss der DCF-Empfang ausgeschaltet werden (siehe auch vorangegangenes Kapitel).
- Halten Sie die Taste „/28/“ für etwa 2 Sekunden gedrückt, bis die Anzeige des 12/24h-Modus blinkt.
 - Drücken Sie so oft kurz die Taste „/28/“, bis im Display „ON“ bzw. „OFF“ blinkt.
 - Schalten Sie den DCF-Empfang mit den Tasten „“ bzw. „“ nun ein („ON“) oder aus („OFF“).
 - Verlassen Sie den Einstellmodus, indem Sie die Taste „/28/“ kurz drücken oder indem Sie für etwa 10 Sekunden keine Taste drücken.

Anzeige umschalten (Uhrzeit, Datum, Weckzeiten)

Drücken Sie mehrfach kurz die Taste „/28/“, so schaltet die Anzeige links im Display um zwischen:

- Uhrzeit (Stunde, Minute, Sekunde)
- Uhrzeit/Wochentag (Stunde, Minute, Wochentag)
- Datum (Tag, Monat, Jahr bzw. Monat, Tag, Jahr, je nach Einstellung)
- Weckzeit 1 (Symbol „“ blinkt)
- Weckzeit 2 (Symbol „“ blinkt)

Weckfunktion

a) Weckzeit einstellen

- Drücken Sie mehrfach kurz die Taste „/28/“, so dass die Weckzeit 1 oder 2 angezeigt wird (1 (Symbol „“ bzw. „“ blinkt).
- Halten Sie die Taste „/28/“ etwa 2 Sekunden lang gedrückt, bis die Stunden der Weckzeit beginnen, zu blinken.
- Stellen Sie die Stunden der Weckzeit mit den Tasten „“ bzw. „“ ein (für Schnellverstellung jeweilige Taste länger gedrückt halten).
- Drücken Sie kurz die Taste „/28/“, die Minuten der Weckzeit blinken.
- Stellen Sie die Minuten der Weckzeit mit den Tasten „“ bzw. „“ ein (für Schnellverstellung jeweilige Taste länger gedrückt halten).
- Drücken Sie kurz die Taste „/28/“, der Einstellmodus ist nun beendet.

-  Wird für 10 Sekunden keine Taste gedrückt, werden die Einstellungen gespeichert und der Einstellmodus automatisch verlassen.
- Beachten Sie: Wenn die Weckzeit verändert wurde, wird die Weckfunktion automatisch eingeschaltet!

b) Weckfunktion ein-/ausschalten

- Drücken Sie mehrfach kurz die Taste „/28/“, so dass die Weckzeit 1 oder 2 angezeigt wird (1 (Symbol „“ bzw. „“ blinkt).
- Schalten Sie die Weckfunktion mit den Tasten „“ bzw. „“ ein bzw. aus.
- Bei eingeschalteter Weckfunktion wird „“ bzw. „“ angezeigt.

c) Schlummerfunktion (Snooze)

In den vorderen beiden Gerätefüßen ist ein Taster integriert.

Wenn das Wecksignal ausgegeben wird, drücken Sie einfach auf die Vorderseite des Gehäuses (nicht auf die Glaswürfel, um Fingerabdrücke zu vermeiden!), um die Schlummerfunktion zu aktivieren. Das Symbol „“ bzw. „“ blinkt. Das Wecksignal wird für ca. 5 Minuten unterbrochen und anschließend erneut gestartet.

d) Wecksignal beenden

Wenn zur eingestellten Weckzeit das Wecksignal ausgegeben wird, kann es durch kurzes Drücken einer beliebigen Taste auf der Rückseite der Wetterstation beendet werden.

Wird keine Taste gedrückt, wird das Wecksignal nach 2 Minuten automatisch beendet.

Temperatureinheit °C/°F umschalten

Drücken Sie kurz die Taste „“, um zwischen der Temperatureinheit °C (Grad Celsius) und °F (Grad Fahrenheit) umzuschalten.

MAX-/MIN-Temperatur anzeigen/löschen

- Drücken Sie kurz die Taste „“, um zwischen der aktuellen Temperatur, der maximalen Temperatur (im Display wird „MAX“ angezeigt) und der minimalen Temperatur („MIN“) umzuschalten.
- Um die MAX-/MIN-Speicher zu löschen, halten Sie die Taste „“ länger gedrückt.

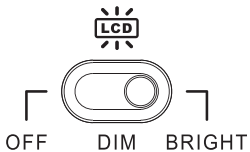
Anzeige für Innen-/Außentemperatur umschalten

- Drücken Sie mehrfach kurz die Taste „/“ um zwischen folgenden Anzeigen umzuschalten:
 - Innentemperatur (Symbol „“ im Display)
 - Außentemperatur von Sensor 1
 - Außentemperatur von Sensor 2
 - Außentemperatur von Sensor 3
 - Automatisches Umschalten aller Sensoren (Symbol „“ im Display)

Betriebsart für Displaybeleuchtung wählen

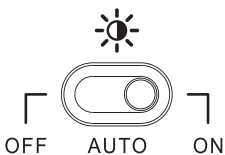
Wählen Sie mit dem Schiebeschalter „LCD“ (siehe Bild rechts) die gewünschte Betriebsart für die Displaybeleuchtung:

OFF Displaybeleuchtung ausgeschaltet
DIM niedrige Helligkeit
BRIGHT volle Helligkeit



Mit dem zweiten Schiebeschalter wird die Funktion der LED-Beleuchtung ausgewählt:

OFF Beleuchtung ausgeschaltet
AUTO Beleuchtung bei Tastendruck bzw. Wecksignal
ON Display und Wettersymbole dauernd beleuchtet



Wenn die Betriebsart „AUTO“ ausgewählt ist, kann die Displaybeleuchtung und die aktuelle Wettervorhersage angezeigt werden, indem Sie kurz auf die Vorderseite des Gehäuses drücken (Taster in den beiden vorderen Gehäusefüßen wird betätigt).

Eine Dauerbeleuchtung ist nur dann möglich, wenn die Wetterstation mit dem mitgelieferten Stecker-netzteil betrieben wird.

Wettervorhersage

Die Wettervorhersage für die nächsten 24 Stunden wird aufgrund der Messung des Luftdruckverlaufs berechnet. Hierdurch ergibt sich eine Genauigkeit von bis zu 70%.

Die Anzeige der Wettervorhersage erfolgt sowohl durch Symbole im LC-Display als auch durch die 3D-Symbole in den beleuchteten Glaskörpern.



Für die Beleuchtung der 3D-Symbole in den Glaskörpern muss der Schiebeschalter „OFF/AUTO/ON“ in der Stellung „AUTO“ bzw. „ON“ sein.

In der Stellung „AUTO“ wird die Beleuchtung der 3D-Symbole in den Glaskörpern Anzeige alle 5 Minuten für einige Sekunden aktiviert, in der Stellung „ON“ erfolgt eine Dauerbeleuchtung.

Reset

Um die Wetterstation oder den Außensensor zurückzusetzen, drücken Sie kurz die jeweilige „Reset“-Taste. Alternativ können Sie die Stromversorgung kurz entfernen.

Wartung und Reinigung

Das Produkt ist für Sie wartungsfrei, zerlegen Sie es niemals.

Für eine Reinigung verwenden Sie bitte ein sauberes, weiches, trockenes Tuch. Drücken Sie nicht zu stark auf das Gehäuse, die Glaskörper oder das Display, dadurch kommt es zu Kratzspuren.

Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel, diese können den Kunststoff des Gehäuses verfärben.

Entsorgung

a) Produkt



Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

b) Batterien und Akkus

Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien und Akkus verpflichtet; eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt!



Schadstoffhaltige Batterien/Akkus sind mit nebenstehendem Symbol gekennzeichnet, das auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweist. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei (Bezeichnung steht auf der Batterie/Akku z.B. unter dem links abgebildeten Mülltonnen-Symbol).

Ihre verbrauchten Batterien/Akkus können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde, unseren Filialen oder überall dort abgeben, wo Batterien/Akkus verkauft werden!

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

Konformitätserklärung (DOC)

Hiermit erklären wir, Conrad Electronic, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet.



Die Konformitätserklärung zu diesem Produkt finden Sie unter www.conrad.com.

Technische Daten

a) Wetterstation

Stromversorgung7 V/DC über externes Netzteil oder 4 Batterien vom Typ AA/Mignon
Temperatur-Messbereich0 °C bis +50 °C (+32 °F bis +122 °F)
AußensensorenMax. 3

b) Außensensor

Stromversorgung2 Batterien vom Typ AA/Mignon
Temperatur-Messbereich-20 °C bis +60 °C (-4 °F bis +140 °F)
Sendefrequenz433MHz
ReichweiteMax. bis 80m (bei direkter Sicht zur Wetterstation)

c) Steckernetzteil

Betriebsspannung100 - 240 V/AC, 50/60 Hz
Ausgang7 V/DC, 500 mA



Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten.

Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderung in Technik und Ausstattung vorbehalten.

© Copyright 2011 by Conrad Electronic SE.

Radio Weather Station "Crystal"

Version 10/11



Item no. 67 24 17

Intended use

The product displays the indoor and outdoor temperature as well as the date and time of day. By means of the inbuilt DCF-receiver, the time of day and the date can be set automatically and, of course, manually.

As a special feature, the weather forecast for the next 24 hours is displayed using four glass cubes with laser-etched and LED illuminated 3D symbols.

Always observe the safety instructions and all other information included in these operating instructions.

This product complies with the applicable National and European requirements. All names of companies and products are the trademarks of the respective owner. All rights reserved.

Package Contents

- Weather station
- Outdoor sensor with inbuilt DCF receiver
- Wall plug transformer
- Operating Instructions

Safety Instructions



The warranty will be void in the event of damage caused by failure to observe these safety instructions! We do not assume liability for any resulting damage.

We do not assume any liability for material and personal damage caused by improper use or non-compliance with the safety instructions. In such cases, the warranty will be null and void.

- The unauthorised conversion and/or modification of the product is not permitted for safety and approval reasons (CE). Never dismantle the product.
 - The product is not a toy and must be kept out of the reach of children. It should be operated out of the reach of children.
 - The design of the wall plug transformer complies with protection class II. Only connect the wall plug transformer to a standard wall socket connected to the public supply.
 - The weather station and the wall plug transformer are intended to be used in dry, enclosed indoor locations only. The wall plug transformer must not get damp or wet! There is a risk of a lethal electric shock!
 - The outdoor sensor is suitable for use in sheltered outdoor areas (e.g. under a roof overhand). Never dip the outdoor sensor in or under water; this may destroy it!
 - When the product is taken from a cold to a warm room (e.g., during transport), condensation may be produced. This could damage the product. The wall plug transformer also poses a risk for a potentially fatal electric shock!
- Wait until the product has reached room temperature before using it. This may take several hours.
- Make sure that the connection cable to the wall plug transformer is not pinched or damaged by sharp edges.
 - Do not leave packaging material carelessly lying around since it could become a dangerous plaything for children.
- Handle the product with care, it can be damaged by impacts, blows, or accidental drops, even from a low height.

General information on batteries/rechargeable batteries

- Batteries/rechargeable batteries must be kept out of the reach of children.
- Do not leave batteries/rechargeable batteries lying around; they could be swallowed by children or pets. If swallowed, consult a doctor immediately.
- Leaking, or damaged batteries/rechargeable batteries, in contact with the skin can cause acid burns, therefore, use suitable protective gloves.
- Batteries/rechargeable batteries must not be short-circuited, opened or thrown into a fire. There is a risk of explosion!
- Do not recharge normal, non-rechargeable batteries, risk of explosion! Only charge rechargeable batteries that are intended for this purpose; use a suitable battery charger.
- Never mix standard batteries with rechargeable batteries, use either standard batteries or rechargeable batteries.
- Do not mix batteries/rechargeable batteries with different charges (e.g. full and half-full batteries/rechargeable batteries).
- Always replace the complete set of batteries/rechargeable batteries.
- Check that the polarity is correct, when inserting the batteries/rechargeable batteries (pay attention to plus/+ and minus/-).
- If you wish to use rechargeable batteries please note that, due to the lower output voltage (batteries = 1.5 V, rechargeable batteries = 1.2 V), the operating time will decrease.

When using rechargeable batteries in the outside sensor, keep in mind that rechargeable batteries are more temperature-sensitive than normal batteries (winter operation).



Therefore, we recommend that you use high-quality alkaline batteries to ensure long-lasting and reliable operation.

Getting Started

- Connect the round plug of the enclosed wall plug transformer to the corresponding socket on the weather station (on the short connection cable, labelled "Sensor").
- Plug the wall plug transformer into a mains socket.
- In the display, all display segments and all LEDs light up briefly. The weather station then starts searching for available outdoor sensors; the reception symbol blinks in the upper right of the display.
- Open the battery compartment on the bottom of the outdoor sensor, by pressing the two clips together and then removing the battery compartment cover.
- Insert two "Micro/AAA" batteries with the correct polarity (observe +/Plus and -/Minus). You will find an appropriate diagram in the battery compartment.
- Close the battery compartment again, so the cover snaps into place.

- The LED on the front of the outdoor sensor now begins to blink.



Within 10 seconds after inserting the batteries, you can switch between the transmission channels 1, 2 or 3 with the "CH" button. The LED on the sensor blinks accordingly once, twice, or three times.

If you do not press the "CH" button, channel 1 (CH1) is automatically selected (e.g. if you use only one outdoor sensor).

If multiple outdoor sensors are used, each one must be set to a different channel.

To set the channels again, after these 10 seconds, remove the batteries briefly and then replace them.



The "°C/°F" button does not function on this version of the outdoor sensor!

The indicator in the weather station's display is switched using the button "°C/°F" on the back of the weather station.

The outdoor sensor can be reset by either pressing the "Reset" button or by briefly opening the battery compartment cover; the contact with the batteries is thereby broken.

- After 2 minutes, the search for available outdoor sensors ends and the weather station begins analysing the DCF signal.

The DCF receiver is built into the outdoor sensor, in order to ensure the best possible reception.

The DCF signal is a signal being broadcast from a transmitter in Mainflingen (near Frankfurt am Main). Its range is up to 1500 km and, under ideal reception conditions, even up to 2000 km.

Inter alia the DCF signal contains the exact time of day (accuracy is theoretically 1 second in 1 million years!) and the date.

This means there is no complicated manual setting needed for summer and winter time.

The recognition and interpretation of the DCF signal can take 3-5 minutes. Do not move the weather station and the outdoor sensor during this time. Do not use any buttons.

Do not place the weather station or the outdoor sensor next to electronic devices, metal parts, cables and so on. Poor reception is also to be expected with metallised insulating glass windows, reinforced concrete constructions, coated special wallpaper or in basements.

The weather station synchronises with the data from the DCF receiver in the outdoor sensor daily at 03:00, 04:00, 05:00 and 06:00 a.m. as well as during start-up.

After a few minutes, the analysis of the DCF signal finishes. If the current time and the symbol "☀" appear in the display, the DCF receiver in the outdoor sensor has detected the DCF signal without problems and transmitted it to the weather station.



If there still is no current time shown in the weather station's display after 5 minutes, change the installation location for the outdoor sensor. Briefly remove the batteries from the outdoor sensor; briefly unplug the weather station from the mains voltage. Then proceed as described above.

You can also wait for a day, allowing the outdoor sensor to attempt to detect the DCF signal during the night, since the DCF signal reception is better then.

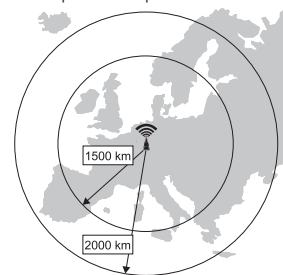
Alternatively, the time and date can be set manually on the weather station.

- The battery compartment is located on the bottom of the weather station. Insert four AA/Mignon batteries with correct polarity (observe plus/+ and minus/-, see illustration in battery compartment). Close the battery compartment.



Long-term use of the weather station's LED lighting (e.g. display illumination) is not possible with batteries, because it shortens the battery life. Always use the enclosed wall plug transformer for this purpose. The batteries are only used as a backup in the case of a power cut.

If you do not wish to use the LED lighting for a while, the weather station can also be used without the wall plug transformer.



Installation/Setup

- The weather station is only to be placed and used in dry, enclosed indoor rooms. Place it on a flat, stable, sufficiently large surface. Protect valuable furniture surfaces by using an appropriate underlay, otherwise it may cause scratches.
 - Place the cable to the wall plug transformer so nobody can trip over it.
 - The outdoor sensor is intended for installation in a protected outdoor area; hang it on a screw or nail.
- You should protect the outside sensor from direct precipitation; otherwise the air temperature cannot be measured. Never use the outside sensor in or under water; this will damage it!

Replacing the Battery

The battery in the outdoor sensor needs replacing if the battery symbol appears in the lower right of the weather station display or if only dashes are shown for the temperature value. Afterward, if necessary, start a sensor search from the weather station the signal for the outdoor sensor (see chapter "Starting a manual search for outdoor sensors").

If the weather station's batteries are flat, a battery symbol appears in the lower left of the display. The symbol also appears if there are no batteries inserted.

Manually setting time/date, selecting 12/24-hr mode and display language, switching DCF reception on/off

- Press and hold the button "☉/24/☀" for about 2 seconds, until the display for the 12/24-hr mode blinks.
- Choose between the 12-hr and the 24-hr mode using the buttons "▲" or "▼".



In the 12hr mode, the symbol "AM" appears to the left of the time during the first half of the day and "PM" appears during the second half of the day.

- Briefly press the "☉/24/☀" button; you can then use the buttons "▲" or "▼" to set the hours for the time (for quick setting, hold down the appropriate button longer).
- Press the button "☉/24/☀" several times; each press moves to the next setting, which can be changed using the "▲" or "▼" button:
 - Minutes
 - Year
 - Display order for month and date ("DM" = Day/Month, "MD" = Month/Day)
 - Month
 - Date
 - Language for displaying the weekday ("E" = English, "G" = German, "F" = French, "S" = Spanish, "I" = Italian)
 - Switching the DCF reception on/off ("ON" or "OFF")
- The setup mode closes if you do not press any buttons for 10 seconds (or if you briefly press the "☉/24/☀" button again after the function for switching DCF reception on/off, so the time is displayed again).

Switching on/off DCF reception

- The DCF reception is automatically switched on when the device is started for the first time. If you wish to set the date and time manually, the DCF reception must be switched off (also see the preceding chapter).
- Press and hold the button “⌚/28/△” for about 2 seconds, until the display for the 12/24-hr mode blinks.
 - Press the “⌚/28/△” button, until “ON🔊” or “OFF🔊” blinks in the display.
 - Now switch the DCF reception “ON” or “OFF” using the buttons “▲” or “▼”.
 - Exit the setup mode by briefly pressing the “⌚/28/△” button or do not press any buttons for about 10 seconds.

Switching displays (time, date, alarm times)

- If you press the button “⌚/28/△” briefly several times, the indicator on the left of the display switches between:
- Time (hour, minute, second)
 - Time/weekday (hour, minute, weekday)
 - Date (day, month, year or month, day, year, depending on setting)
 - Alarm 1 (symbol “🕒1” flashes)
 - Alarm 2 (symbol “🕒2” flashes)

Alarm function

a) Setting the alarm

- Briefly press the “⌚/28/△” button several times until the alarm time 1 or 2 is displayed (1 (symbol “🕒1”) or “🕒2” blinks).
- Press the button “⌚/28/△” for approx. 2 seconds until the hours for the alarm time start to blink.
- Set the hours for the alarm time using the “▲” or “▼” button (keep the button pressed longer for quick adjustment).
- Briefly press the “⌚/28/△” button; the minutes for the alarm time blink.
- Set the minutes for the alarm time using the “▲” or “▼” button (keep the button pressed longer for quick adjustment).
- Briefly press the “⌚/28/△” button to exit the setup mode.

- 👉 If no button is pressed for 10 seconds, the settings are saved and the setup mode will be exited automatically.
- Please note: If the alarm time was changed, the alarm function is automatically switched on!

b) Turning the alarm function on/off

- Briefly press the “⌚/28/△” button several times until the alarm time 1 or 2 is displayed (1 (symbol “🕒1”) or “🕒2” blinks).
- Switch the alarm function on or off using the button “▲” or “▼”.
If the alarm function is activated, “🕒1)))” or “🕒2)))” is displayed.

c) Snooze function

There is a button inbuilt on each of the device’s front feet.

When the alarm sounds, simply press on the front of the casing (not on the glass cube, to avoid fingerprints!) to activate the snooze function. The symbol “🕒1)))” or “🕒2)))” blinks. The alarm signal is interrupted for approx. 5 minutes after which it starts again.

d) Stopping the alarm signal

When the signal is sounded at the set alarm time, it can be stopped by pressing any button on the back of the weather station.

If no button is pressed, the alarm signal stops automatically after 2 minutes.

Switching between temperature units °C/°F

Briefly press the button “🌡️” in order to switch between °C (degrees Celsius) and °F (degrees Fahrenheit).

Displaying/deleting MAX/MIN temperatures

- Briefly press the button “🌡️” to switch between the current temperature, the maximum temperature (“MAX” is shown in the display) and the minimum temperature (“MIN”).
- To delete the MAX/MIN memory, press and hold the “🌡️” button a moment.

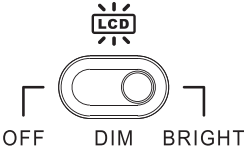
Switching the display for indoor/outdoor temperature

- Briefly press the “🏠/☀️” button, to switch between the following displays:
 - Indoor temperature (symbol “🏠” in the display)
 - Outdoor temperature from sensor 1
 - Outdoor temperature from sensor 2
 - Outdoor temperature from sensor 3
 - Automatic switching between all sensors (symbol “🔄” in the display)

Select display illumination mode

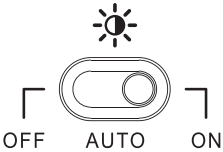
Use the “LCD” sliding switch (see picture to the right) to select the desired mode for the display illumination:

OFF	Display illumination off
DIM	low brightness
BRIGHT	full brightness



The LED lighting’s function is selected with the second sliding switch:

OFF	Illumination switched off
AUTO	Illumination on pressing buttons or alarm
ON	Display and weather symbols lighted constantly



- 👉 If the “AUTO” mode is selected, the display lighting and the current weather forecast will be shown, if you press briefly on the front of the casing (buttons in the casing’s two front feet are activated).
- Constant illumination is only possible when the weather station is operated with the wall plug transformer.

Weather Forecast

The weather forecast for the next 24 hours is calculated based on measurements of trends in the barometric pressure. This results in an accuracy of up to 70%.

The weather forecast is displayed by means of symbols in the LCD display and the 3D symbols in the illuminated glass solid figures.

👉 To illuminate the 3D symbols in the glass, the sliding switch “OFF/AUTO/ON” must be in the position “AUTO” or “ON”.

In the “AUTO” setting, the 3D symbols in the glass are illuminated every 5 minutes for a few seconds; in the “ON” setting, the illumination is continuous.

Reset

To reset the weather station or the outdoor sensor, briefly press the respective “Reset” button. Alternatively, you can briefly disconnect the power supply.

Maintenance and Cleaning

The product does not require any maintenance and should never be disassembled for any reason.

Please use a soft, dry, clean cloth for cleaning. Do not apply too much pressure on the casing or the glass; this can cause scratch marks.

Do not use any chemical cleaning agents, as they can discolour the plastic casing.

Disposal

a) Product

- 🗑️ Dispose of an unserviceable product in accordance with the relevant statutory regulations.
- _____

b) Batteries and Rechargeable Batteries

The end user is legally obliged (Battery Regulation) to return used batteries and rechargeable batteries. Do not dispose of used batteries in the household waste!

🗑️ Contaminated batteries/rechargeable batteries are labelled with these symbols to indicate that disposal in the domestic waste is forbidden. The symbols for the relevant heavy metals are: Cd=Cadmium, Hg=Mercury, Pb=Lead (marked on batteries/rechargeable batteries, e.g. under the rubbish bin symbol shown to the left).

You can dispose of your used batteries/rechargeable batteries free of charge at your community’s collection point or any place where batteries/rechargeable batteries are sold!

You thereby fulfil your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

Declaration of Conformity (DOC)

We, Conrad Electronic, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, hereby declare that this product conforms to the fundamental requirements and the other relevant regulations of the directive 1999/5/EC.

👉 The Declaration of Conformity for this product can be found at www.conrad.com.

Technical Data

a) Weather station

Power supply7 V/DC via external power supply or 4 batteries of type AA/Mignon

Temperature measurement range ...0 °C to +50 °C (+32 °F to +122 °F)

outdoor sensors.....Max. 3

b) Outdoor sensor

Power supply2 batteries of type AA/Mignon

Temperature measurement range ...-20 °C to +60 °C (-4 °F to +140 °F)

Transmission frequency.....433 MHz

Transmission rangeMax. up to 80 m (with direct view to the weather station)

c) Wall plug transformer

Operating voltage100 - 240 V AC, 50-60 Hz

Output.....7 V/DC, 500 mA

Station météo radiopilotée «Crystal»

N° de commande 67 24 17

Version 10/11



Utilisation conforme

Le produit sert à afficher la température intérieure et extérieure, ainsi que l'heure et la date. L'heure et la date peuvent être réglées automatiquement à l'aide d'un récepteur DCF incorporé ; il est possible aussi de procéder à un réglage manuel.

Particularité : les prévisions météorologiques des prochaines 24 heures sont affichées sur quatre cubes en verres à l'aide de symboles 3D projetés au laser et éclairés par des LED.

Il faut impérativement respecter les consignes de sécurité et les autres informations de ce manuel d'utilisation.

Cet appareil satisfait aux prescriptions légales nationales et européennes. Tous les noms d'entreprises et les appellations d'appareils figurant dans ce mode d'emploi sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

Etendue de la livraison

- Station météo
- Capteur extérieur avec récepteur DCF intégré
- Bloc d'alimentation
- Manuel d'utilisation

Consignes de sécurité



Tout dommage résultant d'un non-respect du présent mode d'emploi entraîne l'annulation de la garantie. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs.

De même, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels résultant d'une mauvaise manipulation de l'appareil ou d'un non-respect des consignes de sécurité. Dans de tels cas, la garantie prend fin.

- Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), il est interdit de modifier la construction ou de transformer l'appareil de son propre gré. Ne le démontez jamais.
- Cet appareil n'est pas un jouet ; gardez-le hors de la portée des enfants. À utiliser hors de la portée des enfants.
- La construction de l'adaptateur secteur est conforme à la classe de protection II. Comme source de tension pour le bloc d'alimentation, utilisez uniquement une prise de courant qui soit en parfait état de marche et qui soit raccordée au réseau électrique public.
- La station météo et le bloc d'alimentation ne sont prévus que pour une utilisation en intérieur dans des pièces sèches. Le bloc d'alimentation ne doit pas prendre l'humidité ou être mouillé ! Il y a un risque d'électrocution avec danger de mort !
- Le capteur extérieur est prévu pour l'utilisation à l'extérieur dans un endroit abrité (par ex. sous un rebord de toit). Ne jamais utiliser le capteur extérieur dans ou sous l'eau, cela l'endommagerait !
- Lorsque l'appareil est transporté d'un local froid vers un local chaud (par ex. lors du transport), il peut s'y former de la condensation. Ceci risque d'endommager le produit. Par ailleurs, il y a danger de mort par électrocution !

Par conséquent, laissez le produit atteindre la température ambiante avant de le mettre en service. Selon les cas, cela peut prendre plusieurs heures.

- Veillez à ce que le câble du bloc d'alimentation ne soit ni écrasé ni endommagé par des bords coupants.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait constituer un jouet dangereux pour les enfants.

Cet appareil doit être manipulé avec précaution ; les coups, les chocs ou une chute, même de faible hauteur, peuvent l'endommager.

Instructions pour les piles/accumulateurs

- Les piles et les piles rechargeables ne doivent pas être à la portée des enfants.
- Ne pas laisser traîner des piles ou accus, ils risquent d'être avalés par des enfants ou des animaux domestiques. En de pareils cas, consultez immédiatement un médecin.
- Des piles/accus présentant des fuites ou des dommages peuvent brûler la peau ; pour cette raison, utilisez des gants de protection appropriés.
- Ne pas court-circuiter les piles/accus et ne pas les démonter ou les jeter au feu. Risque d'explosion !
- Les piles normales non rechargeables ne doivent pas être rechargées. Risque d'explosion ! Ne rechargez que les accus prévus à cet effet, n'utilisez que des chargeurs d'accus appropriés.
- Ne combinez pas des piles avec des accus. Utilisez soit des piles, soit des accus.
- Ne combinez pas des piles / accus d'un état de charge différent (piles / accus chargé(e)s pleinement et piles / accus chargé(e)s à moitié)
- Remplacez toujours le jeu entier de piles/d'accumulateurs.
- Lors de l'insertion des piles/accumulateurs, veillez à respecter la polarité (positive/+ et négative/-).
- Si vous utilisez des accus, il faut tenir compte du fait que la durée de service est réduite à cause de la tension plus faible des accus (pile = 1,5 V, accu ≈ 1,2 V).

Lorsque vous utilisez des accus dans le capteur extérieur, il faut tenir compte du fait que les accus sont plus sensibles que les piles à une température extérieure basse (fonctionnement en hiver).



C'est pourquoi nous vous conseillons d'utiliser des piles alcalines de qualité permettant un fonctionnement fiable et de longue durée.

Mise en service

- Raccorder le connecteur rond du bloc d'alimentation fourni à la fiche correspondante de la station météo (sur le câble de raccordement court, qui est marqué de l'inscription «Sensor»).
- Branchez le bloc d'alimentation dans une prise de courant.
- Tous les segments d'affichage s'affichent brièvement sur l'écran et toutes les LED s'allument également brièvement. Ensuite, la station météo commence à rechercher des capteurs extérieurs disponibles, le symbole de réception clignote en haut à droite sur l'écran.

- Ouvrez le compartiment à piles du capteur extérieur sur la face inférieure en comprimant les deux clips et ensuite enlever le couvercle du compartiment à piles.
- Insérez deux piles de type AA/Mignon en respectant la polarité (positive/+ et négative/-). La polarité correcte est indiquée dans le compartiment à piles.
- Fermez le couvercle du compartiment à piles de manière à ce qu'il s'enclenche.
- La LED sur la face avant du capteur extérieur commence à clignoter.



Dans les 10 secondes après avoir inséré les piles, vous pouvez choisir le canal de transmission 1, 2 ou 3 en appuyant sur la touche «CH». La LED du capteur extérieur clignote respectivement 1x, 2x ou 3x.

Si vous n'appuyez pas sur la touche «CH», le canal 1 (CH1) est automatiquement sélectionné (par exemple si vous utilisez un seul capteur extérieur).

Si plusieurs capteurs extérieurs sont en fonction, chacun doit être réglé sur un canal différent.

Pour réaliser un autre réglage après 10 secondes, retirez brièvement les piles du capteur extérieur et réinsérez-les à nouveau.



La touche «°C/°F» n'a pas de fonction sur cette version de capteur extérieur !

L'affichage sur l'écran de la station météo peut être changé en utilisant la touche «C°/F°» au dos de la station météo.

Une réinitialisation du capteur extérieur peut être réalisée soit en appuyant sur la touche «Reset» soit en ouvrant brièvement le couvercle du compartiment à piles, ainsi le contact avec les piles s'interrompt.

- Après 2 minutes, la recherche des capteurs extérieurs disponibles se termine et la station météo commence l'analyse du signal DCF.

Le récepteur DCF s'intègre au capteur extérieur afin de garantir la meilleure réception possible.

Le signal DCF est un signal diffusé par un émetteur situé à Mainflingen (à proximité de Francfort-sur-le-Main). Sa portée est d'environ 1 500km, voire même de 2 000km dans des conditions de réception idéales.

Le signal DCF comprend entre autres l'heure exacte (en théorie, il peut avoir un écart d'1 seconde sur un million d'années !) et la date. Il n'est donc plus nécessaire de régler manuellement l'heure d'été et l'heure d'hiver.

La détection du signal DCF et son exploitation peuvent durer 3 à 5 minutes. Ne déplacez pas la station météo ni le capteur extérieur pendant ce temps. N'actionnez aucune touche.

Ne placez pas la station météo ni le capteur extérieur à proximité d'autres appareils électroniques, pièces métalliques, câbles etc. Les fenêtres d'isolation métallisées, une construction en béton armé, les revêtements spéciaux de papier peint ou les caves peuvent aussi altérer la réception.

La synchronisation de la station météo avec les données du récepteur DCF dans le capteur extérieur se fait à 03h00, 04h00, 05h00 et 06h00 ainsi que lors de la mise en service.

Après quelques minutes, l'analyse du signal DCF est terminée. Si l'heure actuelle et le symbole «» apparaît sur l'écran de la station météo, le récepteur DCF dans le capteur extérieur a reconnu le signal DCF sans problème et l'a transmis à la station météo.



Si au bout de 5 minutes, aucune heure/date actuelle ne s'affiche sur l'écran, changez alors l'emplacement du capteur extérieur. Enlevez brièvement les piles du capteur extérieur, coupez brièvement la station météo de l'alimentation. Procéder à cet effet comme décrit ci-dessus.

Vous pouvez également attendre un jour pour que la recherche de récepteur DCF du capteur extérieur soit réalisée pendant la nuit, car une meilleure réception du signal DCF est alors possible.

L'heure et la date peuvent également être réglées manuellement sur la station météo.

- Un compartiment à piles se trouve sur le dessous de la station météo. Insérez quatre piles de type AA/Mignon en respectant la polarité (positif/+ et négatif/-, voir inscription dans le compartiment à piles). Refermer le compartiment à piles.



Le fonctionnement continu de l'éclairage LED (par ex. éclairage de l'écran) de la station météo n'est pas possible avec des piles, car celles-ci ont une durée de vie courte. Utilisez toujours le bloc d'alimentation fourni. Les piles sont utilisées ici uniquement en tant que piles de secours en cas de panne de courant.

Si vous ne souhaitez pas de fonctionnement continu de l'éclairage LED, la station météo peut également être utilisée sans bloc d'alimentation.

Installation/Montage

- La station météo ne doit être montée et utilisée que dans des locaux secs et fermés. Placez-la horizontalement sur une surface stable suffisamment grande. Protégez les surfaces des meubles précieux à l'aide d'un support approprié pour les protéger des éventuelles rayures.
- Posez le câble sur le bloc d'alimentation de manière à ce que personne ne puisse trébucher sur celui-ci.
- Le capteur extérieur est prévu pour le montage en zone extérieure protégée, pendez-le à une vis ou à un clou.

Protégez le capteur extérieur des précipitations, sinon la température de l'air ne pourra pas être mesurée. Ne jamais utiliser le capteur extérieur dans ou sous l'eau, cela l'endommagerait.

Remplacement des piles

Le remplacement des piles sur le capteur extérieur est nécessaire si un symbole de pile apparaît en bas à droite de l'écran de la station météo ou si uniquement des traits sont affichés pour les valeurs de températures. Ensuite, une recherche de capteur doit être démarrée sur la station météo d'après le signal du capteur extérieur (voir le chapitre «Démarrer recherche manuelle d'après les capteurs extérieurs»).

Si les piles de la station météo sont vides, un symbole de pile apparaît en bas à gauche de l'écran. Le symbole apparaît également si aucune pile n'a été installée.

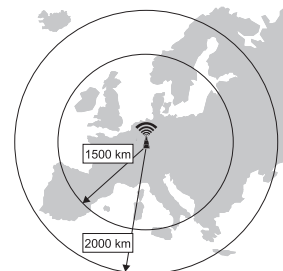
Régler l'heure/la date, choisir le mode 12/24h et la langue de l'écran, allumer/éteindre récepteur DCF

- Maintenir la touche «/28/△» enfoncée pendant environ 2 secondes jusqu'à ce que le mode 12/24h clignote.
- Choisissez à l'aide des touches «▲» ou «▼» entre le mode 12h et 24h.



Dans le mode 12h, le symbole «AM» apparaît à gauche de l'écran à côté de l'heure pour la première moitié de la journée et l'indication «PM» apparaît pour la deuxième moitié de la journée.

- Appuyez brièvement sur la touche «/28/△», vous pouvez ainsi régler l'heure avec les touches «▲» ou «▼» (pour un réglage rapide maintenir la touche appuyée plus longtemps).
- Appuyez plusieurs fois brièvement sur la touche «/28/△», pour arriver au prochain réglage, qui peut être modifié avec les touches «▲» ou «▼» :
 - Minutes
 - Année
 - Ordre d'affichage du mois et de la date («DM» = Jour/Mois, «MD» = Mois/Jour)
 - Mois
 - Date



- Langue pour l’affichage du jour de la semaine (E = anglais, G = allemand, F = français, S = espagnol, I = italien)
- Allumer/éteindre le récepteur DCF («ON» = allumer ou «OFF» = éteindre)
- Le mode de réglage est abandonné si aucune touche n’est actionnée pendant 10 secondes (ou si vous appuyez encore une fois brièvement sur la touche «/28/» après la fonction pour allumer/éteindre, de sorte que l’heure soit affichée).

Activer/désactiver la fonction DCF

Le récepteur DCF s’allume automatiquement lors de la première mise en service. Si vous désirez régler l’heure et la date manuellement, le récepteur DCF doit être éteint (voir aussi le chapitre précédent).

- Maintenir la touche «/28/» enfoncée pendant environ 2 secondes jusqu’à ce que le mode 12/24h clignote.
- Appuyez sur la touche «/28/», jusqu’à ce que «ON» ou «OFF» clignote sur l’écran.
- Allumez ou éteignez le récepteur DCF avec les touches «» ou «» («ON») ou «OFF»).
- Quittez le mode de réglage en appuyant brièvement sur la touche «/28/» ou en actionnant aucune touche pendant 10 secondes.

Changer l’affichage (heure, date, horaires de réveil)

Appuyez plusieurs fois brièvement sur la touche «/28/», l’affichage change alors à gauche de l’écran entre :

- l’heure (heure, minute, seconde)
- l’heure/jour de semaine (heure, minute, jour de la semaine)
- Date (jour, mois, année ou mois, jour, année selon le réglage)
- Heure de réveil 1 (symbole «» clignote)
- Heure de réveil 2 (symbole «» clignote)

Fonction réveil

a) Régler l’heure de réveil

- Appuyez plusieurs fois brièvement sur la touche «/28/», afin que l’heure du réveil 1 ou 2 apparaisse (1 (symbole «» ou «» clignote).
- Maintenez enfoncée la touche «/28/» pendant environ 2 secondes jusqu’à ce que les heures de l’heure de réveil commencent à clignoter.
- Réglez les heures de l’heure de réveil avec les touches «» et «» (pour un défilement rapide appuyer plus longtemps sur la touche).
- Appuyer brièvement sur la touche «/28/», les minutes de l’heure de réveil clignent.
- Réglez les minutes de l’heure de réveil avec les touches «» et «» (pour un défilement rapide appuyer plus longtemps sur la touche).
- Appuyez brièvement sur la touche «/28/», le mode de réglage est terminé.

 Si vous n’appuyez sur aucune touche pendant 10 secondes, les réglages sont enregistrés et vous quittez automatiquement le mode de réglage.
Remarque importante : si l’heure de réveil a été modifiée, la fonction de réveil s’allume automatiquement !

b) Activer / désactiver la fonction réveil

- Appuyez plusieurs fois brièvement sur la touche «/28/», afin que l’heure du réveil 1 ou 2 apparaisse (1 (symbole «» ou «» clignote).
- Allumer et éteindre la fonction de réveil à l’aide des touches «» et «».
Quand la fonction de réveil est allumée «» et «» s’affichent.

c) Fonction sommeil («SNOOZE»)

Une touche est intégrée dans les deux pieds avant de l’appareil.

Quand le signal de réveil est émis, appuyez simplement sur la face avant du boîtier (pas sur le cube de verre, pour éviter les empreintes digitales) pour désactiver la fonction sommeil. Le symbole «» ou «» clignote. Le signal de réveil est ensuite coupé pendant 5 minutes environ, puis retentit de nouveau.

c) Arrêter le signal de réveil

Si un signal d’alarme est émis à l’heure de réveil réglée, il peut être arrêté par pression sur une touche au choix à l’arrière de la station météo.

Si aucune touche n’est actionnée, le signal de réveil est terminé automatiquement après 2 minutes.

Commuter entre les unités de température °C/°F

Appuyez brièvement sur la touche «», pour choisir entre l’unité de température °C (degré Celsius) et °F (degré Fahrenheit).

Effacer/afficher la température MAX/MIN

- Appuyez brièvement sur la touche «», pour choisir entre la température actuelle, la température maximale (affichée «MAX» sur l’écran) et la température minimale («MIN»).
- Pour supprimer la mémoire MAX/MIN, maintenez la touche «» enfoncée plus longtemps.

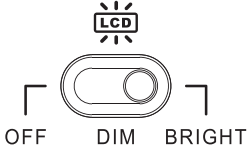
Changer l’affichage pour la température intérieure/extérieure

- Appuyez brièvement plusieurs fois sur la touche «/», pour choisir entre les affichages suivants :
 - Température intérieure (symbole «» sur l’écran)
 - Température extérieure du capteur 1
 - Température extérieure du capteur 2
 - Température extérieure du capteur 3
 - Changement automatique de tous les capteurs (symbole «» sur l’écran)

Choisir le type de fonctionnement pour l’éclairage de l’écran

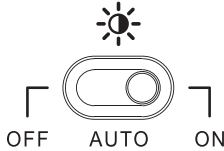
Choisissez le type de fonctionnement souhaité pour l’éclairage de l’écran à l’aide de la touche coulissante «LCD» (voir image de droite) :

OFF éclairage de l’écran éteint
DIM luminosité faible
BRIGHT pleine luminosité



La fonction de l’éclairage LED peut être sélectionnée avec le deuxième bouton coulissant :

OFF éclairage désactivé
AUTO éclairage en appuyant sur une touche ou signal de réveil
ON L’écran et les symboles de réveil éclairent en continu



 Si le type de fonctionnement «AUTO» est sélectionné, l’éclairage de l’écran et les prévisions actuelles peuvent être affichées en appuyant sur l’avant de l’appareil (le bouton sur les deux pieds avant de l’appareil est activé).

Un éclairage continu est seulement possible si la station météo est mise en service avec le bloc d’alimentation fourni.

Prévisions météo

Les prévisions météo pour les prochaines 24 heures sont calculées sur base de la mesure de l’évolution de la pression atmosphérique. On peut noter une précision pouvant atteindre 70%.

L’affichage des prévisions météo se fait aussi bien par symboles sur l’écran LC que par les symboles 3D dans les corps vitrés éclairés.

 Pour l’éclairage des symboles 3D dans les corps vitrés, le bouton coulissant «OFF/AUTO/ON» doit être en position «AUTO» ou «ON».

Dans le réglage «AUTO», l’éclairage des symboles 3D sur l’affichage des corps vitrés est activé toutes les 5 minutes pour quelques secondes, dans le réglage «ON» l’éclairage est continu.

Réinitialisation

Pour réinitialiser la station météo ou le capteur extérieur, appuyez brièvement sur la touche «Reset». Sinon, vous pouvez également débrancher brièvement de l’alimentation électrique.

Entretien et nettoyage

Le produit ne nécessite aucune maintenance. Ne le démontez jamais.

Pour le nettoyage, utilisez un chiffon propre, doux et sec. Ne pas appuyer trop fort sur le boîtier, le corps vitré ou l’écran, cela conduirait à un endommagement ou à la formation de rayures.

N’utilisez aucun détergent chimique, car il risquerait de décolorer le boîtier en plastique.

Elimination

a) Produit



Il convient de procéder à l’élimination de l’appareil en fin de vie conformément aux prescriptions légales en vigueur.

b) Piles et accumulateurs

Le consommateur final est légalement tenu (ordonnance relative à l’élimination des piles usagées) de rapporter toutes les piles et tous les accumulateurs usés ; il est interdit de les jeter dans les ordures ménagères !



Les piles/ accus contenant des substances nocives sont marqués par le symbole ci-contre qui signale l’interdiction de les jeter dans une poubelle ordinaire. Les désignations pour les principaux métaux lourds dangereux sont : Cd=cadmium, Hg=mercure, Pb=plomb (La désignation se trouve sur la pile ou l’accumulateur, par ex. sous le symbole de la poubelle illustré à gauche).

Vous pouvez rapporter gratuitement vos piles et accumulateurs usagés aux centres de récupération de votre commune, dans nos succursales ou à tous les points de vente de piles et d’accumulateurs.

Vous respecterez de la sorte les obligations prévues par la loi et vous contribuerez à la protection de l’environnement.

Déclaration de conformité (DOC)

Conrad Electronic, Klaus-Conrad-Strasse 1, D-92240 Hirschau, Allemagne, déclare que l’appareil est en conformité avec les exigences fondamentales et les autres prescriptions pertinentes de la directive 1999/5/CE.



Vous trouverez la déclaration de conformité du produit sur www.conrad.com.

Caractéristiques techniques

a) Station météo

Alimentation électrique 7V/DC via le bloc d’alimentation externe ou 4 piles de type AA/mignon
Plage de mesure des températures 0 °C à +50 °C (+32 °F à +122 °F)
Capteurs externes 3 max.

b) Capteur externe

Alimentation électrique 2 piles du type AA/Mignon
Plage de mesure des températures -20 °C à +60 °C (-4°F à +140 °F)
Fréquence d’émission 433MHz
Portée Jusqu’à 80m max. (avec vue directe sur la station météo)

c) Bloc d’alimentation

Tension de service 100 - 240 V/AC, 50/60 Hz
Sortie 7 V/DC, 500 mA



Ce mode d’emploi est une publication de la société Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu’elle soit (p. ex. photo-copie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l’éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits.

Ce mode d’emploi correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse. Sous réserve de modifications techniques et de l’équipement.

© Copyright 2011 by Conrad Electronic SE.

Radio-weerstation „Crystal“

Bestelnr. 67 24 17

Versie 10/11



Beoogd gebruik

Dit product is bedoeld voor de weergave van de binnen-/buitentemperatuur alsook van de tijd resp. datum. Met een ingebouwde DCF-ontvanger worden tijd en datum automatisch ingesteld; vanzelfsprekend kan dat ook handmatig ingesteld worden.

Als bijzonderheid wordt een weersverwachting over de komende 24 uur met behulp van vier quaderstenen met gelaserde en met led's verlichte 3D-symbolen weergegeven.

Volg te allen tijde de veiligheidsaanwijzingen en alle andere informatie in deze gebruiksaanwijzing op.

Dit product voldoet aan de wettelijke, nationale en Europese eisen. Alle voorkomende bedrijfsnamen en productaanduidingen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Omvang van de levering

- Weerstation
- Buitensensor met geïntegreerde DCF-ontvanger
- Netvoedingadapter
- Gebruiksaanwijzing

Veiligheidsaanwijzingen



Bij schade, veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing, vervalt het recht op de waarborg/garantie. Voor gevolgschade aanvaarden wij geen enkele aansprakelijkheid.

Voor materiële schade of persoonlijk letsel, veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsaanwijzingen, zijn wij niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt de waarborg/garantie.

- Om redenen van veiligheid en toelating (CE) is het eigenmachtig ombouwen en/of wijzigen van het product niet toegestaan. Demonteer het daarom nooit.
- Het product is geen speelgoed, houd het uit de buurt van kinderen. Gebruik het daarom buiten het bereik van kinderen.
- De constructie van de netvoedingadapter voldoet aan beschermklasse II. Gebruik als spanningsbron voor de adapter uitsluitend een reglementaire wandcontactdoos van het openbare energienet.
- Het weerstation en de netvoedingadapter zijn uitsluitend bedoeld voor gebruik in droge, gesloten binnenruimtes. De netvoedingadapter mag niet vochtig of nat worden! Er bestaat kans op een levensgevaarlijke elektrische schok!
- De buitensensor is geschikt voor gebruik op een beschutte plek buitenshuis (bijv. onder een afdek). Gebruik het nooit in of onder water, daardoor raakt het onherstelbaar beschadigd.
- Wanneer het product van een koude naar een warme ruimte wordt gebracht (bijv. tijdens transport), kan condens ontstaan. Daardoor kan het product worden beschadigd. Bovendien bestaat er bij de netvoedingadapter levensgevaar door een elektrische schok!
- Laat het product daarom eerst op kamertemperatuur komen, voordat u het gebruikt. Dit kan enkele uren duren.
- Zorg ervoor dat de kabel van de netvoedingadapter niet wordt afgekneld, geknikt of door scherpe randen wordt beschadigd.
- Laat het verpakkingsmateriaal niet rondslingeren, dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn. Behandel het product voorzichtig: door stoten, schokken of een val - zelfs van geringe hoogte - kan het beschadigd raken.

Algemene aanwijzingen met betrekking tot batterijen/accu's

- Houd batterijen/accu's buiten bereik van kinderen.
- Laat batterijen/accu's niet rondslingeren, kinderen of huisdieren zouden ze kunnen inslikken. Raadpleeg in geval van inslikken onmiddellijk een arts.
- Lekkende of beschadigde batterijen/accu's kunnen bij contact met de huid brandwonden veroorzaken, gebruik daarom in dit geval geschikte beschermende handschoenen.
- Batterijen/accu's niet kortsluiten, demonteren of in het vuur werpen. Er bestaat explosiegevaar!
- Gewone niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen, explosiegevaar! Laad uitsluitend zijn, gebruik een geschikte oplader.
- Gebruik nooit batterijen en accu's door elkaar, gebruik ofwel batterijen ofwel accu's.
- Gebruik geen batterijen resp. accu's door elkaar die in verschillende toestanden verkeren (bijv. volle en halfvolle batterijen ofwel accu's).
- Vervang steeds de volledige set batterijen/accu's.
- Let bij het plaatsen van de batterijen/accu's op de juiste polariteit (plus/+ en minus/-).
- Als u accu's wilt gebruiken, neem dan in acht, dat de geringere uitgangsspanning (batterijen = 1,5 V, accu's = 1,2 V) in een vermindering van de gebruiksduur resulteert.

Bij het plaatsen van accu's in de buitensensor moet in acht genomen worden, dat accu's temperatuurgevoeliger zijn dan batterijen (bij gebruik in de winter).



Daarom raden wij u aan, bij voorkeur hoogwaardige alkaline-batterijen te gebruiken, om een lang en storingsvrij gebruik veilig te stellen.

Ingebruikname

- Sluit de ronde stekker van de meegeleverde netvoedingadapter aan op de betreffende bus op het weerstation (op de korte aansluitkabel, waarop „Sensor“ staat).
- Steek de netvoedingadapter in een contactdoos.
- In de display verschijnen kort alle weergavesegmenten en alle led's gaan kort branden. Vervolgens start het weerstation het zoeken naar de beschikbare buitensensoren, rechtsboven in de display knippert het ontvangstsymbool.
- Open het batterijvak van de buitensensor aan de onderkant, door de beide clips samen te drukken en vervolgens het deksel van het batterijvak te nemen.
- Plaats twee batterijen van het type AA/Mignon in de juiste richting in het batterijvak (let op plus/+ en min/-). In het batterijvak treft u een afbeelding van de polariteitsrichting aan.
- Sluit het batterijvak weer; het deksel moet goed vastklikken.

- De led aan de voorzijde van de buitensensor begint nu langzaam te knippen.



Binnen 10 seconden na het plaatsen van de batterijen kunt u met behulp van de toets „CH“ schakelen tussen de zendkanalen 1, 2 en 3. De led van de buitensensor knippert respectievelijk 1x, 2x of 3x.

Als u niet op de toets „CH“ drukt, wordt automatisch het kanaal 1 (CH1) gekozen (bijv. als u slechts een enkele buitensensor gebruikt).

Worden meerdere buitensensoren gebruikt, dan moet elke daarvan op een ander kanaal worden ingesteld.

Om de kanaalinstelling na deze 10 seconden opnieuw door te voeren, verwijdt u kort de batterijen uit de buitensensor en plaatst u ze weer terug.



De toets „°C/°F“ is bij deze versie van de buitensensor zonder functie!

De weergave in de display van het weerstation wordt via de toets „°C/°F“ aan de achterkant van het weerstation omgeschakeld.

Het resetten van de buitensensor kan door het drukken op de toets „Reset“ worden doorgevoerd of door het kort openen van het deksel van het batterijvak, daardoor wordt het contact met de batterijen onderbroken.

- Na 2 minuten wordt het zoeken naar de beschikbare buitensensoren beëindigd en het weerstation begint met het evalueren van het DCF-signaal.

De DCF-ontvanger is in de buitensensor geïntegreerd, om een zo goed mogelijke ontvangst te garanderen.

Bij het DCF-signaal gaat het om een signaal, dat door een zender in Mainflingen (in de buurt van Frankfurt am Main) wordt uitgezonden. De reikwijdte hiervan bedraagt tot 1500 km, bij optimale ontvangstomstandigheden zelfs tot 2000 km.

Het DCF-signaal omvat onder andere de exacte tijd (afwijking theoretisch 1 seconde in een miljoen jaar!) en de datum.

Hierdoor valt dus ook de omslachtige handmatige instelling van de zomer- en wintertijd weg.

De detectie van het DCF-signaal en de evaluatie daarvan kan 3-5 minuten duren. Beweeg het weerstation en de buitensensor in deze tijd niet. Bedien geen toetsen.

Plaats het weerstation en de buitensensor niet naast elektronische apparaten, metaaldelen, kabels enz. Een slechte ontvangst is bovendien te verwachten bij gemetalliseerde isolatieramen, staalbetonconstructies, antistatisch speciaal behang of in kelderruimtes.

De synchronisatie van het weerstation met de gegevens van de DCF-ontvanger in de buitensensor vindt dagelijks plaats om 03:00, 04:00, 05:00 en 06:00 uur alsook tijdens de ingebruikname.

Na enkele minuten is de evaluatie van het DCF-signaal afgesloten. Als de actuele tijd en het symbool „“ in de display van het weerstation verschijnen, heeft de DCF-ontvanger in de buitensensor het DCF-signaal probleemloos herkend en aan het weerstation overgedragen.



Als er na 5 minuten nog steeds geen actuele tijd in de display van het weerstation wordt weergegeven, zet de buitensensor dan op een andere plek. Haal kort de batterijen uit de buitensensor, koppel het weerstation kort los van de voedingsspanning. Vervolgens gaat u opnieuw zoals boven beschreven te werk.

U kunt ook een dag wachten, zodat de DCF-ontvangstpoging van de buitensensor „s nachts“ wordt doorgevoerd, omdat dan een betere ontvangst van het DCF-signaal mogelijk is.

Optioneel kunnen de tijd en de datum handmatig op het weerstation worden ingesteld.

- Aan de onderkant van het weerstation bevindt zich een batterijvak. Plaats vier batterijen van het type AA/Mignon in de juiste richting in het batterijvak (let op plus/+ en min/-, zie opdruk in het batterijvak). Sluit het batterijvak weer.



Een continuïdient van de led-verlichting (bijv. displayverlichting) van het weerstation is met batterijen niet mogelijk, omdat deze slechts een korte levensduur hebben. Gebruik hier altijd de meegeleverde netvoedingadapter. De batterijen worden hier slechts als backup-batterijen bij stroomuitval gebruikt.

Als geen continuïdient van de led-verlichting wordt gewenst, kan het weerstation ook zonder netvoedingadapter worden gebruikt.

Plaatsen/monteren

- Het weerstation mag alleen in droge, gesloten binnenruimtes geplaatst en gebruikt worden. Zet het op een horizontaal, stabiel, voldoende groot oppervlak. Bescherm waardevolle meubelopervlakken met een geschikte onderlegger, anders kunnen er krassen ontstaan.
- Leg de kabel naar de netvoedingadapter zo, dat niemand erover kan struikelen.
- De buitensensor is bestemd voor de montage in het beschutte buitenbereik, hang het aan een schroef of spijker op.
- U moet de buitensensor voor directe neerslag beschutten, anders kan de luchttemperatuur niet worden gemeten. Gebruik de buitensensor nooit in of onder water, daardoor raakt ze beschadigd!

Vervangen van de batterij

De batterijen van de buitensensor moeten worden vervangen, als in de display van het weerstation rechtsonder een batterijsymbool verschijnt of voor de temperatuurwaarden alleen nog streepjes worden weergegeven. Vervolgens moet op het weerstation evt. een sensorzoekopdracht naar het signaal van de buitensensor worden gestart (zie hoofdstuk „Handmatig zoeken naar buitensensoren starten“).

Bij lege batterijen van het weerstation verschijnt linksonder in de display een batterijsymbool. Het symbool verschijnt dan ook, als er geen batterijen geplaatst zijn.

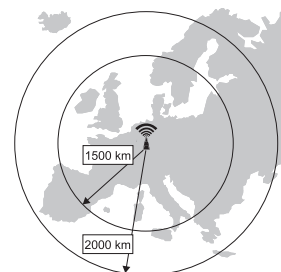
Tijd/datum handmatig instellen, 12/24 uur-modus en displaytaal kiezen, DCF-ontvangst in-/uitschakelen.

- Houd toets „/28/△“ ca. 2 seconden ingedrukt, tot de weergave van de 12/24 uur-modus knippert.
- Kies met de toetsen „▲“ resp. „▼“ tussen de 12 uur- en de 24 uur-modus.



Bij de 12 uur-modus verschijnt bij de eerste helft van de dag het symbool „AM“ en bij de tweede helft van de dag „PM“ links naast de tijd.

- Druk kort op de toets „/28/△“, zo kunt u met de toetsen „▲“ resp. „▼“ de uren van de tijd instellen (voor snelle verstelling betreffende toets langer ingedrukt houden).
- Druk meerdere keren kort op de toets „/28/△“, zo gaat u naar de betreffende volgende instelling, die met de toetsen „▲“ resp. „▼“ kan worden veranderd:
 - Minuten
 - Jaar
 - Volgorde van de weergave van maand en datum („DM“ = dag/maand, „MD“ = maand/dag)
 - Maand
 - Datum
 - Taal voor de weergave van de weekdag („E“ = Engels, „G“ = Duits, „F“ = Frans, „S“ = Spaans, „I“ = Italiaans)
 - In-/uitschakelen van de DCF-ontvangst („ON“ = aan resp. „OFF“ = uit)



- De instelmodus wordt verlaten, als u 10 seconden geen toets meer hebt ingedrukt (of wanneer u na de functie voor het in-/uitschakelen van de DCF-ontvangst nog een keer de toets „/28/△“ kort indrukt, zodat de tijd weer wordt weergegeven).

DCF-ontvangst in-/uitschakelen

De DCF-ontvangst is bij de eerste ingebruikname automatisch ingeschakeld. Indien u tijd en datum handmatig wilt instellen, moet de DCF-ontvangst worden uitgeschakeld (zie ook voorgaande hoofdstuk).

- Houd toets „/28/△“ ca. 2 seconden ingedrukt, tot de weergave van de 12/24 uur-modus knippert.
- Druk net zo vaak op de toets „/28/△“, tot in de display „ON“ resp. „OFF“ knippert.
- Schakel de DCF-ontvangst nu met de toetsen „▲“ resp. „▼“ in („ON“) of uit („OFF“).
- Verlaat de instelmodus door de toets „/28/△“ kort in te drukken of ca. 10 seconden lang geen toets in te drukken.

Weergave omschakelen (tijd, datum, wektijden)

Druk meerdere keren kort op de toets „/28/△“, zo schakelt de weergave links in de display om tussen:

- Tijd (uren, minuten, seconden)
- Tijd/weekdag (uren, minuten, weekdag)
- Datum (dag, maand, jaar resp. maand, dag, jaar, afhankelijk van instelling)
- Wektijd 1 (symbool „“ knippert)
- Wektijd 2 (symbool „“ knippert)

Wekfunctie

a) Wektijd instellen

- Druk meerdere malen kort op de toets „/28/△“, zodat de wektijd 1 of 2 wordt weergegeven (symbool „“ resp. „“ knippert).
- Houd de toets „/28/△“ ca. 2 seconden lang ingedrukt, tot de uren van de wektijd beginnen te knipperen.
- Stel de uren van de wektijd in met de toetsen „▲“ resp. „▼“ (voor snelle verstelling betreffende toets langer ingedrukt houden).
- Druk kort op de toets „/28/△“, de minuten van de wektijd knipperen.
- Stel de minuten van de wektijd in met de toetsen „▲“ resp. „▼“ (voor snelle verstelling betreffende toets langer ingedrukt houden).
- Druk kort op de toets „/28/△“, de instelmodus is nu beëindigd.

 Wordt er gedurende 10 seconden geen toets ingedrukt, dan worden de instellingen opgeslagen en de instelmodus automatisch verlaten.

Let op: Als de wektijd werd gewijzigd, wordt de wekfunctie automatisch ingeschakeld!

b) Wekfunctie in-/uitschakelen

- Druk meerdere malen kort op de toets „/28/△“, zodat de wektijd 1 of 2 wordt weergegeven (symbool „“ resp. „“ knippert).
- Schakel de wekfunctie met de toetsen „▲“ resp. „▼“ in resp. uit.
Bij ingeschakelde wekfunctie wordt „“ resp. „“ weergegeven.

c) Sluimerfunctie (Snooze)

In de twee voorste pootjes van het apparaat is een toets geïntegreerd.

Als het alarm afgaat drukt u gewoon op de voorkant van de behuizing (niet op het glazen blokje, om vingerafdrukken te voorkomen!), om de sluimerfunctie te activeren. Het symbool „“ resp. „“ knippert. Het alarm wordt daarna ca. 5 minuten onderbroken en gaat vervolgens opnieuw af.

d) Alarm beëindigen

Wanneer op de ingestelde wektijd het alarm afgaat, kan dit door het kort indrukken van een willekeurige toets aan de achterkant van het weerstation worden stopgezet.

Wordt er geen toets ingedrukt, wordt het alarm na 2 minuten automatisch beëindigd.

Temperatuureenheid °C/°F omschakelen

Druk kort op de toets „“, om tussen de temperatuureenheid °C (graden Celsius) en °F (graden Fahrenheit) om te schakelen.

MAX-/MIN-temperatuur weergeven/wissen

- Druk kort op de toets „“, om tussen de huidige temperatuur, de maximale temperatuur (in de display wordt „MAX“ weergegeven) en de minimale temperatuur („MIN“) om te schakelen.
- Om de MAX-/MIN-opslag te wissen houdt u de toets „“ langer ingedrukt.

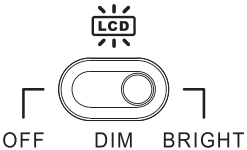
Weergave voor binnen-/buitentemperatuur omschakelen

- Druk meerdere malen kort op de toets „/△“, om tussen de volgende weergaven om te schakelen:
 - Binnentemperatuur (symbool „“ in de display)
 - Buitentemperatuur van sensor 1
 - Buitentemperatuur van sensor 2
 - Buitentemperatuur van sensor 3
 - Automatisch omschakelen van alle sensoren (symbool „“ in de display)

Bedrijfsvorm voor displayverlichting kiezen

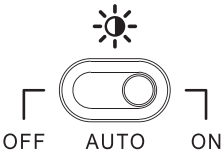
Kies met de schuifschakelaar „LCD“ (zie afbeelding rechts) de gewenste bedrijfsvorm voor de displayverlichting:

- | | |
|--------|----------------------------------|
| OFF | Displayverlichting uitgeschakeld |
| DIM | lage lichtsterkte |
| BRIGHT | hoge lichtsterkte |



Met de tweede schuifschakelaar wordt de werking van de led-verlichting gekozen:

- | | |
|------|--|
| OFF | Verlichting uitgeschakeld |
| AUTO | Verlichting bij toetsdruk resp. alarm |
| ON | Display en weersymbolen continu verlicht |



Als de bedrijfsvorm „AUTO“ is gekozen kan de displayverlichting en de actuele weersverwachting worden weergegeven, door kort op de voorkant van de behuizing te drukken (toets in de twee voorste pootjes van de behuizing wordt bediend).

Continu verlichting is alleen dan mogelijk, als het weerstation met de meegeleverde netvoedingadapter wordt gebruikt.

Weersverwachting

De weersverwachting voor de komende 24 uur wordt op grond van de meting van de luchtdruk berekend. Hierdoor wordt een nauwkeurigheid van tot 70% behaald.

De weergave van de weersverwachting geschiedt zowel door symbolen in de LC-display alsook door de 3D-symbolen in de verlichte glaslichamen.



Voor de verlichting van de 3D-symbolen in de glaslichamen moet de schuifschakelaar „OFF/AUTO/ON“ in de stand „AUTO“ resp. „ON“ staan.

In de stand „AUTO“ wordt de verlichting van de 3D-symbolen in de glaslichamen elke 5 minuten enkele seconden geactiveerd, in de stand „ON“ wordt continu verlicht.

Reset

Om het weerstation of de buitensensor terug te zetten drukt u kort op de betreffende „Reset“-toets. U kunt als alternatief natuurlijk ook de voeding kort loskoppelen.

Onderhoud en schoonmaken

Het product is voor u onderhoudsvrij, demonteert het nooit.

Reinig het product alleen met een schone, zachte en droge doek. Druk niet te hard op de behuizing, de glaslichamen of de display, hierdoor ontstaan krassen.

Gebruik geen chemische reinigingsmiddelen omdat deze het kunststof van de behuizing kunnen aantasten of vlekken.

Afvoer

a) Product



Voer het product aan het einde van zijn levensduur af in overeenstemming met de geldende wettelijke bepalingen.

b) Batterijen en accu's

U bent als eindverbruiker volgens de KCA-voorschriften wettelijk verplicht alle lege batterijen en accu's in te leveren; verwijdering via het huishoudelijk afval is niet toegestaan!



Batterijen/accu's met schadelijke stoffen worden gekenmerkt door het hiernaast afgebeelde symbool, dat op het verbod van afvoeren met gewoon huisvuil duidt. De aanduidingen voor de betreffende zware metalen zijn: Cd=cadmium, Hg=kwik, Pb=lood (aanduiding wordt op de batterij/accu vermeld, bijv. onder het links afgebeelde vuilnisbaksymbool).

Uw lege batterijen/accu's kunt u kosteloos inleveren bij de inzamelpunten in uw gemeente, bij al onze vestigingen en overal waar batterijen/accu's worden verkocht!

Zo voldoet u aan de wettelijke verplichtingen en draagt u bij tot de bescherming van het milieu.

Verklaring van overeenstemming (DOC)

Hierbij verklaren wij, Conrad Electronic, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dat dit product in overeenstemming is met de algemene eisen en andere relevante voorschriften van de richtlijn 1999/5/EG.



De bij dit product behorende verklaring van conformiteit kunt u vinden op www.conrad.com.

Technische gegevens

a) Weerstation

Stroomtoevoer	7 V/DC via externe netvoedingadapter of 4 batterijen van het type AA/Mignon
Meetbereik temperatuur	0 °C tot +50 °C (+32 °F tot +122 °F)
Buitensensoren.....	max. 3

b) Buitensensor

Stroomtoevoer	2 batterijen van het type AA/Mignon
Meetbereik temperatuur	-20 °C tot +60 °C (-4 °F tot +140 °F)
Zendfrequentie	433 MHz
Reikwijdte	Max. tot 80m (bij direct zicht naar weerstation)

c) Netvoedingadapter

Bedrijfsspanning	100 - 240 V/AC, 50/60 Hz
Uitgang	7 V/DC, 500 mA



Deze gebruiksaanwijzing is een publicatie van de firma Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden.

Deze gebruiksaanwijzing voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen. Wijziging van techniek en uitrusting voorbehouden.

© Copyright 2011 by Conrad Electronic SE.

V1_1011_01/HD